

اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ

يا اَللّٰهُ ميں حاضر ہوں!



ڈرامہ کے ذریعہ مسلکی اتحاد کی ایک کوشش!

آفتاب حسنین

ڈرامے کے ذریعہ مسلکی اتحاد کی ایک کوشش!

اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ

یا اللہ میں حاضر ہوں!

آفتاب حسنین

ممبئی لٹریچر اینڈ کلچرل سوسائٹی

ممبئی - 400 050

ISBN 81 - 901917 - 4 - 8

ناشر :

سارانٹس ساہتیہ مندر

203 شبانہ کالج، گاؤٹھن نمبر - 2

G-63 جوہو چرچ روڈ،

ممبئی - 400 049 ٹیلیفون : 2620 4475

زیر اہتمام :

ممبئی لٹریری اینڈ کلچرل سوسائٹی

لکی مینشن، 9- ایس وی روڈ، باندرہ،

ممبئی - 400 050 ٹیلیفون : 2644 2973/4

2005

(c) زرینہ آفتاب

قیمت : -/30

پرنٹر :

پاپولر آفسیٹ پرنٹرز

2/A 3 دھراج انڈسٹریل اسٹیٹ،

پرل، ممبئی - 400 013

Allahumma Labbaik

A play by Aftab Hasnain

یہ ہیں اہل سنت و جماعت

مذہب اہل حق پر اور اللہ کے رسول کے ساتھ

تاکید ہے کہ

اللہ کے رسول کے ساتھ

تاکید ہے کہ اللہ کے رسول کے ساتھ

تاکید ہے کہ اللہ کے رسول کے ساتھ

تاکید ہے کہ

تاکید ہے کہ اللہ کے رسول کے ساتھ

تاکید ہے کہ

تاکید ہے کہ اللہ کے رسول کے ساتھ

اتحاد کے نام —

جو قوم و ملت کی فلاح و بہبود کا ضامن ہے!

— آفتاب حسنین

ہدیہٴ تشکر!

☆ مولانا سید ظہیر عباس رضوی

☆ پروفیسر ایس ایم اے حسینی

☆ جاوید صدیقی

☆ شمیم طارق

☆ شتر و گھن پر ساد

☆ عبید اعظم اعظمی

☆ انیس جاوید

☆ ویویک اکارڈے (پاپولر آف سیٹ پرنٹرز)

اور

☆ نغمہ انصاری (سرورق - کمپوٹر گرافکس)

☆

یہ ہیں آفتاب حسنین !

ادب کا یہ آفتاب ۲۱ ستمبر ۱۹۵۱ء کو ممبئی میں طلوع ہوا اور آج پورے آب و تاب کے ساتھ ادبی دنیا پر جگمگا رہا ہے!

- شتر و گھن پر ساد۔ معاون ایڈیٹر، دوپہر کا سامنا

اسٹیج ڈراما لکھنے کے لیے مکالمہ نویسی کے ساتھ، اسٹیج کے تقاضوں، لوازم اور عملی حدود کا واضح اور مکمل شعور ضروری ہے۔ آفتاب حسنین کو اس فن میں مہارت حاصل ہے۔

- وجے تینڈوکر

آفتاب حسنین ادب کے ذریعہ ملک اور سماج کی خدمت کر رہے ہیں۔

- مرحوم جگن ناتھ آزاد (جموں۔ توی)

بیسویں صدی کی آخری دہائی میں آفتاب کا نام بڑی تیزی سے ڈراموں کی دنیا میں ابھر کر سامنے آیا ہے۔ وہ ایک بیباک مصنف ہیں جو سماج کے سلگتے مسائل کو ہی اپنے ڈراموں کا موضوع بناتے ہیں۔

- مرحوم گریش دیسائی۔ کلچرل ڈائریکٹر، بھارتیہ ودیا بھون

آفتاب حسنین سماج کے منفی رجحانات کو آئینہ دکھانے والے فنکار ہیں۔ خاموش خاموش، شرمیلے سے نوجوان ہیں لیکن جب سماجی مسائل پر قلم اٹھاتے ہیں تو پھر کسی کو بخشتے نہیں۔

- شاہد لطیف۔ 'روزنامہ انقلاب'

آفتاب حسنین کے ڈرامے متنازعہ موضوعات کے سبب چرچا میں رہے ہیں۔ 'کچھ نہ کہنا اور سب کچھ کہہ دینا' کے فن میں وہ ماہر ہیں۔

- میم ناگ۔ 'دوپہر کا سامنا'

آفتاب حسنین ادب کے ایک خاموش خادم ہیں۔ نقادوں اور تبصرہ نگاروں کی بے توجہی کے باوجود انہوں نے ادبی حلقوں اور عوام میں اپنی جگہ بنالی ہے۔

- ہارون بی۔ اے۔ ایڈیٹر، بیباک، بیکلی (ماریگاؤں)

'بچوں کا ادب لکھنا بچوں کا کھیل نہیں!'

'طبع زاد ڈراما لکھنا ہر کسی کے بس کی بات نہیں!'

یہ امر قابل ستائش ہے کہ آفتاب حسنین نے ادب کی ان دونوں مشکل اصناف کو اپنی تحریر کا مقصد

بنایا ہے اور دونوں میں ہی اپنی قابلیت کا لوہا بھی منوایا ہے!

- عابد سورتی

آفتاب حسنین کو طبع زاد ڈراما نویس سے دلی سکون ملتا ہے! یہ اپنے آپ میں ایک خوش آئند امر ہے اور اسی کے چلتے ہندوستانی تھیٹر کی بھلائی کی امیدیں کی جاسکتی ہیں۔

- روزنامہ 'نوبھارت'

آفتاب حسنین بیسویں صدی کے اختتامی دور کے ایک اہم ڈراما نگار ہیں۔ سماجی برائیوں کو دور کرنے کے لیے وہ ڈراموں کو ذریعہ کے طور پر استعمال کرتے ہیں۔

- اسیت کمل - 'سارٹھک' (راپٹی)

آفتاب حسنین عصر حاضر کے واقعات اور سلگتے ہوئے سماجی مسائل پر قلم اٹھانے کا خطرہ مول لینے والے نئی نسل کے بیباک مصنف ہیں!

- گرودت پانڈے - 'ہمارا مہانگر'

ہندوستانی سماج کی منفی روایات کو نئی راہ دینے کے اہل، آفتاب حسنین کے بھی ڈرامے، ڈراموں کی تمام تر خوبیوں سے لیس ہیں!

- راجیش وکرانت - 'ساہتہ سارانش'

آفتاب حسنین طبیعت سے خاموش لیکن فطرت سے بیباک ہیں۔ ان کو اپنی سماجی ذمہ داریوں کا احساس ہے اور اسی لیے سماج کی غلط روایات اور رجحانات کو آئینہ دکھاتے ہیں۔ یہ شعر بجا طور پر ان کی شخصیت کا آئینہ ہے.....

میں آئینہ ہوں دکھاؤں گا داغ چہروں کے

جسے خراب لگے سامنے سے ہٹ جائے

- انیس جاوید

ہندوستانی ڈراما نگاروں میں جہاں آغا حشر کاشمیری، موہن راکیش، شکر شیش اور سریندر ورما کے نام لیے جاتے ہیں وہیں آفتاب حسنین نے بھی اپنی پہچان بنائی ہے۔

- کملیش موٹا - کلچرل ڈائریکٹر، بھارتیہ ودیا بھون، ممبئی۔

اپنی بات

’عید کا چاند ہو گیا..... چاند مبارک!‘

’نہیں..... چاند نہیں ہوا۔ کل عید نہیں ہے!‘

’عید ہے..... عید نہیں ہے‘ کا تنازعہ!

اور پھر عید کے دن نئے کپڑے پہن کر ایک دوسرے سے گلے ملنے والے مسلمان، ایک دوسرے کے خون سے رنگے لباس پہن کر شیطان سے گلے ملتے رہے! گھروں میں خوشیوں کی جگہ ماتم بپا ہو گیا اور عید مبارک کی بجائے اِنَّا لِلّٰهِ وَ اِنَّا اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ کی صدائیں سنائی دینے لگیں!

آئے دن اخباروں کی سرخیاں.....

’فلاں فرقہ کے لوگوں نے فلاں فرقہ کی مسجد بم سے اڑا دی!‘

’فلاں مسلک کے لوگوں نے فلاں مسلک کے نمازیوں پر مشین گن سے گولیاں برسائیں!‘

مرا کون؟

مسلمان!

مارا کس نے؟

مسلمان نے!

شیطان تم قبے لگاتا ہے اور مسلمان ظلم اور غارت گری کا ننگا ناچ ناچتے رہتے ہیں!

کیا یہی اسلام ہے؟

اسلام، لفظ سلم سے بنا ہے اور سلم کے معنی سلامتی ہے پھر بھلا سلامتی و امن کے مذہب کی پہچان، مسلمان

سے کسی کی جان اور اس جہان کے امان کو خطرہ کیوں کر ہو سکتا ہے؟

مطلب.....

ہم اسلام کو تو مانتے ہیں، اسلام کی نہیں مانتے!

قرآن کو تو مانتے ہیں، قرآن کی نہیں مانتے!

اللہ اور رسول کو تو مانتے ہیں، اللہ اور رسول کی نہیں مانتے!

اللہ قرآن میں کہتا ہے.....

’مسلمان سے مسلمانوں کو بھی نہیں، غیر مسلموں کو بھی کوئی خطرہ لاحق نہیں ہونا چاہئے!‘

میں نے کسی تقریب میں اپنا تعارف کراتے ہوئے بڑے فخر سے کہا.....

’میں مسلمان ہوں!‘

سامعین میں سے کسی کی آواز آئی.....

’اچھا اچھا..... دہشت گرد ہو!‘

مسلمان کا مطلب دہشت گرد کب سے ہو گیا؟

پتہ چلا.....

جب سے جہاد کے معنی غلط طور پر پیش کیے جانے لگے تب سے مسلمان کا مطلب دہشت گرد ہو گیا!

جہاد کے معنی ہیں، ’کوشش‘، ’جدوجہد‘!

ہمیں کوشش کرنی ہے.....

اپنے نفس پر قابو پانے کی!

اپنے اندر کی برائیوں کو ختم کرنے کی!

بیمیں لڑنا۔

معاشرتی برائیوں۔

گناہ سے!

لاالچ سے!

غیبت سے!

زنا سے!

تکبر سے!

مکر و فریب سے!

بغض و حسد سے!

ہمیں جدوجہد کرنی ہے.....

اس دنیا میں امن و امان قائم کرنے کی تاکہ یہ دنیا مہذب انسانوں کی دنیا بنے اور رہنے کے لیے ایک خوش گوار اور پُر امن رہائش گاہ!

یہ ہے جہادِ اکبر یعنی بڑا جہاد!

جہادِ اصغر.....

یعنی چھوٹے جہاد میں بھی اکثر و بیشتر اپنا دفاع کرنا ہوتا ہے نہ کہ جارحانہ رُخ اختیار کرتے ہوئے حملہ آور ہونا!

اسلام امن کا علم بردار ہے جو انسانی برادری کو آپسی بھائی چارگی اور محبت کا درس دیتا ہے!

'اَللّٰهُمَّ لَبَّيْكَ' ایک عہد ہے عالم اسلام میں امن و امان قائم کرنے کا! حضرت آدم کی رقابت میں شیطان نے اللہ کے حکم پر لبیک نہیں کہی اور بغاوت پر اتر آیا۔ ہم اولادِ آدم ہیں، شیطان کے پیرو نہیں اس لیے اللہ کی پُکار پر لبیک ضرور کہیں گے!

اسلام تلوار کا نہیں کردار کا مذہب ہے! رسول اللہ ﷺ نے ایک ہاتھ میں قرآن اور دوسرے ہاتھ میں تلوار لے کر اسلام کی تبلیغ نہیں کی ہے بلکہ اپنے کردار سے کی ہے! ہم رسول اللہ ﷺ کے پیرو ہیں اس لیے ہمارا کردار ایسا ہونا چاہئے کہ لوگ کہیں.....

یہ چور ہو ہی نہیں سکتے!

یہ فریب کر ہی نہیں سکتے!

یہ شراب پی ہی نہیں سکتے!

یہ جو ا کھیل ہی نہیں سکتے!

یہ زنا کر ہی نہیں سکتے!

یہ خون کر ہی نہیں سکتے!

یہ ملک کے غدار اور دہشت گرد ہو ہی نہیں سکتے کیوں کہ.....

یہ اسلام کے ماننے والے ہیں!

یہ مسلمان ہیں!

آخر میں اتنا ہی کہوں گا کہ اسلام کا وقار اور مسلمان کا معیار ہمارے ہاتھ میں ہے۔ یہ ہم پر ہے کہ روزِ محشر جب ہم اپنے مالکِ حقیقی کے سامنے جائیں تو اسلام کا پاک و صاف لبادہ پہنے ہوئے ہوں نہ کہ شیطان کا مکروہ چولا!

— آفتاب حسنین

65, Ashok Apartment,

Gandhigram Marg, Juhu,

Mumbai - 400 049.

Tel : 2620 4475

بتاؤ تو.....

جاوید صدیقی

آفتاب حسنین کے 'اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ' کو ایک ڈراما کہنا، بڑی زیادتی ہوگی!
'اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ' دل سے نکلی ہوئی ایک ایسی آواز ہے جو سیدھی دل میں اتر جاتی ہے!
'اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ' ایک درد ہے جو لفظوں میں ڈھل گیا ہے!
'اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ' ایک بیمار معاشرے کی تصویر ہے جو اپنا عنوان پوچھ رہی ہے!

آفتاب حسنین کی اس پُر خلوص کوشش کو جتنا بھی سراہا جائے کم ہے۔ ایک ایسے زمانے میں جب دروغ گوئی سکتہ راج الوقت ہو اور حق گوئی کی سزا وہی ہو جو منصور کے زمانے میں تھی، آفتاب حسنین کی یہ جرات رندانہ کہ وہ آنکھ میں آنکھ ڈال کر اسلام کا نام لینے والوں سے پوچھ سکیں.....
'تم سبھی کچھ ہو، بتاؤ تو مسلمان بھی ہو؟'

یہ المیہ آج کا نہیں، بہت پرانا ہے کہ وہ دین جو اخوت، یک جہتی اور یگانگت کا سب سے بڑا علم بردار ہے، اسی میں سب سے زیادہ تفریق نظر آتی ہے۔ لوگ کہتے ہیں کہ اسلام تہتر فرقوں میں بٹ گیا ہے اور یہ مسلکی اختلافات مسلمانوں کے درمیان کتنی بڑی خلیج پیدا کر رہے ہیں اس کا اندازہ فسادات، مسجدوں پر حملے اور نمازیوں پر گولیوں سے لگایا جاسکتا ہے۔

آفتاب حسنین نے اسی دکھتی رگ پر انگلی رکھی ہے۔ 'اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ' پڑھنے اور دیکھنے والے بہت سے لوگوں کو ان کی یہ 'گستاخی' پسند نہیں آئے گی مگر انصاف ہے کہ حکم عقوبت سے پیشتر ایک بار بات کی سچائی، درد کی گہرائی، موضوع کی اہمیت اور ضرورت پر ضرور غور کر لیا جائے!

مجھے یقین ہے کہ وہ تمام حضرات جو محمود و ایاز کو ایک ہی صف میں دیکھنا چاہتے ہیں بلا تفریق مسلک اس

ڈرامے کو خود دیکھیں گے، دوسروں کو دکھائیں گے اور اس بات کی کوشش کریں گے کہ آفتاب حسین کی یہ انتہائی مخلص کاوش، اُن حد بندیوں کو توڑنے میں کامیاب ہو جائے جو انسان کو انسان سے الگ کر رہی ہیں!

ماہِ صِدیقی

اَللّٰهُمَّ لَبَّيْكَ

(ڈرامے کے ذریعہ مسلکی اتحاد کی ایک کوشش!)

آفتاب حسنین

کردار۔

نمبر - ۱ : عمر چالیس پینتالیس سال۔

نمبر - ۲ : عمر تیس پینتیس سال۔

نمبر - ۳ : عمر پچیس تیس سال۔

نمبر - ۴ : عمر چالیس پینتالیس سال۔

نمبر - ۵ : عمر پچپن ساٹھ سال۔

اور

اجنبی : خوب رونو جوان۔



لباس -

سبھی کردار حج پر جا رہے ہیں اس لیے احرام پہنے ہوئے ہیں۔ سفید لنگی جو ٹخنوں سے اوپر ہے۔ اوپری بدن بھی سفید کپڑے سے ڈھکا ہے۔ نمبر - ۱۲
۱۳/۱۴ اور ۱۵ نے اوپر کے کپڑے کو اس طرح پہنا ہے کہ ان کا داہنا کندھا کھلا ہوا ہے۔ نمبر - ۱۶ کا دونوں کندھا ڈھکا ہوا ہے۔ اس نے اسے شال کی طرح اوڑھا ہے۔ اجنبی نے اوپری کپڑے کے دونوں سروں کو گلے سے آگے کی طرف لٹکا لیا ہے۔ اجنبی کے علاوہ سب کے چہرے پر داڑھی ہے۔



منظر - ایک

(پردہ اٹھتا ہے۔ ہوائی جہاز کے انجن کی آواز آرہی ہے۔ اسٹیج کے بیچ میں پیچھے کی طرف تین فٹ اونچا ۳ x ۸ کا پلیٹ فارم ہے جس کے تینوں طرف اوپر چڑھنے کے لیے سیڑھیاں ہیں۔ سب پر کالی ماسکنگ ہے۔ ہلکی سی روشنی صرف پلیٹ فارم کے ایریا میں ہے۔ اسٹیج کے بائیں جانب کی ونگ سے نمبر - ۱، ۲، ۳، ۴ اور ۵ حج پر جاتے وقت پڑھی جانے والی دعا پڑھتے ہوئے نکلتے ہیں۔ ان کے چہرے حج پر جانے کی خوشی سے کھلے ہوئے ہیں۔ وہ سب دعا پڑھتے ہوئے داہنی جانب کی سیڑھیوں سے پلیٹ فارم پر چڑھتے ہیں جیسے ہوائی جہاز میں چڑھ رہے ہوں۔)

پانچوں : لَبَّيْكَ، اَللّٰهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ، لَا شَرِيْكَ لَكَ لَبَّيْكَ، اِنَّ الْحَمْدَ، وَالنِّعْمَةَ
لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيْكَ لَكَ!

(پانچوں دعا دہراتے ہیں۔ ان کی آواز مدہم ہوتی ہے۔ نسوانی

آواز میں اَنَا وَنَسْ مِينِث.....)

آواز

: حاجیوں کے لیے ایئر انڈیا کی خاص فلائٹ، اے آئی سات سو چھیا سی پرواز کے لیے تیار ہے۔ ممبئی سے جدہ تک کا یہ سفر چار گھنٹے ستائیس منٹ میں طے ہوگا۔ ہم تمام حاجیوں کو حج کی پیشگی مبارکباد دیتے ہوئے ان سے گزارش کرتے ہیں کہ وہ اپنا اپنا سیٹ بیلٹ باندھ لیں۔ امید ہے آپ کا یہ سفر آرام دہ اور خوش گوار ہوگا!

(ٹنگ ٹانگ بیل۔ ہوائی جہاز کے take off کا ساؤنڈ افیکٹ۔ ساتھ ہی پانچوں لَبَّيْكَ اَللّٰهُمَّ لَبَّيْكَ.... اونچی آواز میں پڑھنے لگتے ہیں۔ نمبر۔ ۳۲ اور نمبر۔ ۳۳ پہلی بار ہوائی جہاز کا سفر کر رہے ہیں اس لیے ان کے چہرے پر گھبراہٹ کے تاثرات ہیں۔ نمبر۔ ۱ اور ۵ مطمئن ہیں۔ پانچوں ہوائی جہاز کے take off سے لے کر سیدھے اڑنے تک کا mime کرتے ہیں۔ کچھ دیر ہوائی جہاز کے اڑنے کی آواز پھر کیپٹن کی آواز آتی ہے۔ پانچوں غور سے سنتے ہیں اور react کرتے ہیں۔ اسٹیج پر آگ کا لائٹ افیکٹ۔)

آواز

: میں کیپٹن جسیر اروڑا آپ سے مخاطب ہوں۔ پلین میں آگ لگ گئی ہے اس لیے تمام مسافروں سے گزارش ہے کہ اپنی اپنی جان بچانے کی کوشش کریں۔ پلین ایک low altitude پر ہے اور اس کے ایمرجنسی دروازے کھول دئے گئے ہیں۔ پلین میں موجود ایئر انڈیا کا crew آپ کی پوری مدد کرے گا!

(پانچوں چیخ، چلا اور رور ہے ہیں۔ اللہ سے اپنی سلامتی کی دعائیں

مانگ رہے ہیں۔ کلمہ پڑھ رہے ہیں۔ اپنے گناہوں کی معافی مانگ رہے ہیں، توبہ کر رہے ہیں۔ پھر ایک ایک کر کے پلیٹ فارم سے اسٹیج پر کودتے ہیں جیسے ہوائی جہاز سے کود رہے ہوں۔

نمبر - ۱۱ : یا علی مدد، یا علی مدد! یا مولانا مشکل کشا بچائیے.....! (کودتا ہے)

نمبر - ۱۲ : یا رسول اللہ مدد، یا رسول پاک مدد! میری مدد کیجئے.....! (کودتا ہے)

نمبر - ۱۳ : یا الہ العالمین مدد، یا ارحم الراحمین مدد.....! (کودتا ہے)

نمبر - ۱۴ : یا پیران پیر مدد، یا غریب نواز مدد! یا پیران پیر مدد، (کودتے ہوئے) یا غریب نواز مدد.....!

نمبر - ۱۵ : اللہ توبہ، توبہ توبہ، مجھے زندگی بخش، مجھے موت سے بچا.....! (کودتا ہے)

(اسٹیج پر روشنی پھیلتی ہے۔ کھائی کا منظر۔ پتھروں کی اوٹ سے اجنبی

دونوں ہاتھ دعا کے لیے ایک دم اوپر اٹھائے ہوئے نکلتا ہے۔)

اجنبی : بچا..... یا اللہ بچا..... ملتِ مسلمہ کو بچا..... بچا..... ملتِ مسلمہ کو بچا.....

(پلین بلاسٹ ہونے کی آواز کے ساتھ ہی ایک دم سناٹا چھا جاتا

ہے۔ اجنبی کو چھوڑ کر سب سہمے ہوئے اوپر دیکھ رہے ہیں..... پھر

ہذیبانی ہنسی ہنتے ہیں۔)

پانچوں : میں بچ گیا، بچ گیا میں! مرنے سے بچ گیا! شکر ہے، یا اللہ تیرا لاکھ لاکھ شکر

ہے! تو نے مجھے بچا لیا، موت سے بچا لیا! تو رحیم ہے..... تو کریم

ہے..... تو حافظ ہے..... تو محافظ ہے..... تو.....

(پانچوں کو احساس ہوتا ہے کہ ان کے علاوہ بھی کوئی اور ہے۔ وہ

ایک دوسرے کی طرف دیکھتے ہیں۔ ایک دم خاموشی۔ پھر پانچوں

ایک ساتھ ہذیبانی ہنسی ہنتے ہیں اور خوشی سے ایک دوسرے سے

ملتے ہیں۔ خوشیاں مناتے ہیں۔)

پانچوں : ہم بچ گئے..... بچ گئے ہم.....! ہماری نیکیاں ہماری موت کو نگل گئیں۔

ہمارے اعمال نے ہمیں نئی زندگی بخش دی!

اجنبی : (اوپر کی طرف دیکھتے ہوئے) **إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ!**

(سب خاموش ہو کر اس کی طرف دیکھتے ہیں۔)

اجنبی : اُن کے لیے جو قلمہ اجل بن گئے!

پانچوں : **إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ!**

اجنبی : اپنے بچنے کی خوشی سے زیادہ، ہمیں مرنے والوں کا غم منانا چاہیے۔

نمبر - ۱ : مجھے آپ کی بات سے اتفاق نہیں۔

نمبر - ۲ : مجھے بھی نہیں۔

نمبر - ۳ : دوسروں کے غم میں کوئی اپنی خوشی قربان نہیں کرتا۔

نمبر - ۴ : کہئے تو ان کے لیے ہاتھ اٹھا کر فاتحہ پڑھ دیں۔

نمبر - ۵ : یا پھر تعزیت کے دو بول، بول دیں۔

اجنبی : بہت غلط سوچ ہے آپ لوگوں کی۔ بھری ٹریفک میں اگر سائرن بجاتی ہوئی

ایمبولینس گزرتی ہے تو کیا ہم اپنی گاڑی سڑک کے کنارے کر کے اسے

آگے جانے کا راستہ نہیں دیتے؟

نمبر - ۱ : دیتے ہیں لیکن وہ کسی کی زندگی بچانے کا جذبہ ہوتا ہے۔

نمبر - ۲ : یہاں تو یہ سب مر چکے ہیں!

نمبر - ۳ : اور مرے ہوؤں پر کیا رونا؟

نمبر - ۴ : انہیں مراہوامت کہو..... وہ تو شہید ہیں۔

نمبر - ۵ : اور ہم شہیدوں کا ماتم نہیں کرتے۔

- اجنبی** : اگر آپ کے گھر شادی ہو اور عین شادی کے دن آپ کا کوئی عزیز مر جائے تو کیا آپ شادی ملتوی نہیں کر دیتے؟
- نمبر - ۱۴** : بے شک کرتے ہیں لیکن یہ کون سے ہمارے عزیز تھے؟
- اجنبی** : ہم سفر تھے، ہمارے اپنے مسلمان بھائی تھے!
- نمبر - ۱۵** : مسلمان تھے لیکن صحیح العقیدہ نہیں تھے۔
- نمبر - ۱۳** : مُشرک تھے اس لیے جل مرے!
- اجنبی** : آپ لوگ بچ گئے تو آپ سمجھتے ہیں کہ آپ کا شمار خدا کے نیک بندوں میں ہے؟
- نمبر - ۱۱** : بے شک خدا اپنے نیک بندوں کی حفاظت کرتا ہے۔
- نمبر - ۱۲** : اسی لیے تو ہم اتنے بڑے حادثے سے بچ گئے۔
- اجنبی** : حقیقت یہ ہے کہ خدا اپنے نیک بندوں کو اپنے پاس جلد بلا لیتا ہے۔ آپ بچ گئے کیوں کہ آپ کے گناہ ابھی ڈھلے نہیں ہیں اور آپ کی قسمت میں ابھی زندگی کی اذیتیں سہنا باقی ہیں!
- نمبر - ۱۵** : یہ آپ، آپ، آپ، کیا کہہ رہے ہیں؟ کیا آپ، ہم میں شامل نہیں؟
- اجنبی** : میں آپ سب میں شامل ہوں!
- پانچوں** : سب میں.....؟
- اجنبی** : میری شمولیت واحد سے نہیں اجتماعیت سے تعلق رکھتی ہے!
- نمبر - ۱۴** : (چاروں سے) یہ کوئی پاگل لگتا ہے۔ اس کی باتوں میں رہے تو ہم خدا کی قدرت سے بچے ہیں لیکن اپنی بے وقوفی سے مر جائیں گے۔
- نمبر - ۱۲** : یہ پتہ تو لگاؤ کہ ہم ہیں کہاں؟
- نمبر - ۱۳** : ہاں..... اس سنگی کی باتوں میں تو ہم یہ بھول ہی گئے۔

(پانچوں نظریں گھما کر چاروں سمت دیکھتے ہیں۔)

- نمبر - ۱۵ :** چاروں سمت پتھر پللی دیوار ہے!
- نمبر - ۱۱ :** ہم شاید کسی گہری کھائی میں ہیں جہاں سورج کی روشنی بھی مدہم پہنچ رہی ہے!
- نمبر - ۱۲ :** (گہری سانس لے کر) گہری کھائی..... تبھی تو میں سوچوں کہ مجھے سانس لینے میں دقت کیوں ہو رہی ہے؟ میرا دم گھٹ رہا ہے۔ مجھے بچاؤ..... میری مدد کرو!

اجنبی : مشکل میں ہر آدمی کو اپنی مدد خود کرنی چاہیے۔

نمبر - ۱۴ : تو آؤ ڈھونڈتے ہیں۔ یہاں سے باہر نکلنے کا کوئی نہ کوئی راستہ ضرور ہوگا۔

نمبر - ۱۵ : ہاں چلو، ہم سب ڈھونڈتے ہیں۔

(پانچوں جانے کے لیے تیار ہوتے ہیں۔ اجنبی وہیں اطمینان سے

بیٹھا رہتا ہے۔)

نمبر - ۱۴ : (اجنبی سے) کیا تمہیں اپنی جان بچانے کی فکر نہیں ہے؟

اجنبی : میری جان تو آپ سب میں ہے!

نمبر - ۱۳ : پھر بیٹھے کیوں ہو؟ ہمارا ساتھ دو۔

اجنبی : مفت میں اپنی قوت برباد کرنا میرا شیوہ نہیں۔

نمبر - ۱۱ : مطلب؟

اجنبی : تم پانچ آدمی چار سمت میں راستہ ڈھونڈو گے۔ تم میں ایک آدمی ایسے ہی

زائد ہے۔

نمبر - ۱۵ : ارے یہ سچ مچ سکتی ہے، یہیں سڑ کر مرے گا!

اجنبی : نہیں..... اگر تم سب بچ گئے تو میں بھی بچ جاؤں گا!

نمبر - ۱۲ : وہ کیسے؟

- اجنبی** : تمہارے پیچھے چل کر! جب تم لوگ راستہ ڈھونڈ لو گے تو میں تمہارے ساتھ ہوں گا!
- نمبر - ۱۳** : مطلب محنت کریں ہم اور فائدہ اٹھاؤ گے تم؟
- نمبر - ۱۲** : جاؤ..... ہم بھی راستہ تلاش نہیں کرتے۔
- اجنبی** : مت کرو۔
- نمبر - ۱۴** : بے وقوف! یہ تو مرے گا، ہمیں بھی مارے گا!
- نمبر - ۱۵** : ہاں..... اسے اس کے حال پر چھوڑ دو۔
- نمبر - ۱۱** : چلو، ہم الگ الگ سمت میں اوپر جانے کا راستہ تلاش کرتے ہیں۔
- اجنبی** : میری مانو تو چار آدمی چار سمت میں جاؤ اور پانچویں کو میرے پاس چھوڑ دو۔
- پانچویں** : کیوں؟
- اجنبی** : پانچویں سمت پر نظر رکھنے کے لیے۔
- پانچویں** : پانچویں سمت؟
- اجنبی** : ہاں، ہم سب کھائی میں ہیں اس لیے ایک سمت اور ہے اور وہ ہے اوپر کی۔
- نمبر - ۱۳** : ارے ہاں..... یہ تو ہم بھول ہی گئے!
- نمبر - ۱۱** : پلین کر لیش ہوا ہے اس لیے کوئی نہ کوئی rescue ٹیم ہمیں ڈھونڈنے ضرور آئے گی۔
- نمبر - ۱۲** : بھائیو..... میرا دم گھٹ رہا ہے اس لیے میں ان کے ساتھ یہاں بیٹھ کر اوپر نظر رکھتا ہوں۔
- نمبر - ۱۵** : ٹھیک ہے..... چلو ہم چاروں چار سمت میں راستہ تلاش کرتے ہیں۔
- (چاروں چار سمت میں اوپر جانے کا راستہ تلاش کرتے ہیں۔ نمبر - ۱۲)
- (اجنبی کے ساتھ بیٹھ جاتا ہے۔)

- نمبر - ۱۲ :** بھائی صاحب !
- اجنبی :** کیا ہے؟
- نمبر - ۱۲ :** کیا خیال ہے؟
- اجنبی :** بُرا حال ہے!
- نمبر - ۱۲ :** ہم یہاں سے اوپر پہنچ جائیں گے نا؟
- اجنبی :** ضرور پہنچ جائیں گے اگر اوپر جانے کا راستہ نہیں ملا تو!
- نمبر - ۱۲ :** عجیب آدمی ہو! ہم یہاں موت کی کھائی میں پھنسے ہیں اور تمہیں مذاق سوجھ رہا ہے۔
- اجنبی :** مسلمان کبھی موت سے نہیں ڈرتا کیونکہ موت خود زندگی کی محافظ ہوتی ہے۔
قضا جب آتی ہے، تب ہی آئے گی!
- نمبر - ۱۲ :** میری قضا ہی آئی تھی کہ میں تمہارے ساتھ بیٹھ گیا۔ تم تو ڈرا ڈرا کر ہی مار ڈالو گے۔
- (نمبر - ۲ رکھڑا ہو کر چاروں سمت دیکھتا ہے پھر اونچی آواز میں
نمبر - ۱، ۳، ۴ اور ۵ سے)
- نمبر - ۱۲ :** کیا ہوا.....؟ اوپر جانے کا راستہ ملا.....؟
- نمبر - ۱۴ :** (اونچی آواز میں) نہیں..... یہاں تو اوپر جانے کا کوئی راستہ نہیں ہے!
- نمبر - ۱۵ :** (اونچی آواز میں) یہاں سے بھی اوپر نہیں چڑھا جاسکتا.....!
- نمبر - ۱۱ :** (اونچی آواز میں) یہاں بھی چٹان ایک دم سپاٹ ہے.....!
- نمبر - ۱۳ :** (اونچی آواز میں) یہاں سے بھی اوپر چڑھنا ناممکن ہے.....!
(چاروں تھک ہار کر بیچ اسٹیج میں آ کر بیٹھتے ہیں۔)
- نمبر - ۱۴ :** (مایوس لہجے میں) اوپر چڑھنے کا کہیں سے راستہ نہیں!
- نمبر - ۱۱ :** (فکر مند لہجے میں) بُرے پھنسے ہیں اس کھائی میں!

- اجنبی** : آسمان سے گرے کھجور میں اٹکے!
- نمبر - ۱۳** : کھجور! مجھے بھوک لگی ہے، کسی کے پاس کھانا ہے؟
- نمبر - ۱۲** : میرے پاس ڈالر ہیں!
- نمبر - ۱۱** : ڈالر سے پیٹ نہیں بھرے گا۔
- نمبر - ۱۵** : اس کھائی میں تو دنیا کی ساری دولت بے کار ہے۔
- نمبر - ۱۴** : تم لوگ چپ بیٹھو اور یہ سوچو کہ اب کیا کریں؟
- اجنبی** : مرنے والوں کے لیے دعائے مغفرت!
- (پانچوں اجنبی کو عجیب نظروں سے گھورتے ہیں پھر بے دلی سے)
- پانچوں** : اللہ..... مرنے والوں کو اپنے جوار رحمت میں جگہ دے!
- اجنبی** : اور جو زندہ ہیں انھیں اوپر جانے کا راستہ دکھا۔
- پانچوں** : ان کے گناہوں کو بخش دے!
- اجنبی** : اور ہمیں گناہوں سے بچنا سکھا۔
- پانچوں** : انہیں جنت میں جگہ دے۔
- اجنبی** : اور ہماری دنیا کو جنت نما بنا!
- پانچوں** : آمین!
- اجنبی** : تم آمین!
- نمبر - ۱۴** : تم مرنے والوں کے لیے دعا کر رہے تھے یا اپنے لیے؟
- اجنبی** : اپنے نہیں سب کے لیے! ایک وقت میں چھ آدمی ایک کام کرتے، بہتر ہوا نا ایک وقت میں دو کام ہو گئے!
- نمبر - ۱۲** : تمہاری باتیں ہماری سمجھ کے باہر ہیں۔
- اجنبی** : ہٹ دھرمی چھوڑ کر اگر سمجھ داری سے کام لو تو ہر بات سمجھ میں آ جائے۔
- (پانچوں ایک دوسرے کو دیکھتے ہیں۔)

- نمبر - ۱۳ :** ہم کچھ سمجھے نہیں۔
- اجنبی :** یہی تو مشکل ہے۔ کچھ باتیں ہم سمجھ کر بھی سمجھنا نہیں چاہتے۔
- نمبر - ۱۵ :** تمہاری باتیں ہی نہیں تم بھی ہماری سمجھ کے باہر ہو۔
- نمبر - ۱۴ :** آخر تم ہو کون؟
- اجنبی :** کوئی صوفی، سنت یا مولوی نہیں ہوں۔ ادنیٰ سا طالب علم سمجھ لیجئے۔ مذہب پر ریسرچ کر رہا ہوں!
- نمبر - ۱۳ :** مذہب میں اجتہاد منع ہے۔
- نمبر - ۱۱ :** جی نہیں؟ اجتہاد جائز ہے اور موجودہ دور کے کسی بھی مسئلے پر مرجع اسلام مذہب کی روشنی میں فتویٰ دے سکتے ہیں۔
- نمبر - ۱۵ :** غلط کہہ رہے ہیں آپ..... مذہب میں کسی بھی رد و بدل کی گنجائش نہیں۔
- اجنبی :** معاذ اللہ توبہ! میری ریسرچ کا یہ مقصد نہیں ہے۔ میں تو صرف یہ جاننے کی کوشش کر رہا ہوں کہ رسول اللہ نے جو مذہب ہم تک پہنچایا، وہ کیا ہے اور کون سا ہے؟
- نمبر - ۱۳ :** کون سا کیا؟ رسول اللہ نے اللہ کا دین ہم تک پہنچایا اور وہ ہے اسلام!
- اجنبی :** صحیح ہے لیکن انہوں نے تہتر فرقوں میں بٹا ہوا مذہب تو نہیں پہنچایا۔ میں ریسرچ کر رہا ہوں کہ ان تہتر فرقوں میں جتنی فرقہ کون سا ہے؟
- نمبر - ۱۵ :** ہمارے ساتھ آؤ، ہم سیدھا جنت میں جائیں گے!
- نمبر - ۱۴ :** آپ کو تو جنت کے پاس بھی پھٹکنے نہیں دیا جائے گا۔ ہم جائیں گے جنت میں!
- نمبر - ۱۳ :** غلط، ہم جنتی ہیں کیوں کہ ہم صراطِ مستقیم پر ہیں!
- نمبر - ۱۱ :** بہتر فرقے ایک طرف، ہمارا فرقہ ایک طرف! اس لیے ظاہری بات ہے کہ ہمارا فرقہ ہی جنتی فرقہ ہے! ویسے بھی، 'خلد ہے شہ کے خیر خواہوں کا!'

- نمبر - ۱۵ :** ارے جاؤ..... بڑے آئے جنت کے ٹھیکے دار!
- نمبر - ۱۱ :** ہاں ہمارا ہی ٹھیکہ ہے۔ جنت ہماری ہے!
- نمبر - ۱۵ :** تمہاری نہیں ہماری ہے۔ ہم جنتی ہیں!
- (’ہم جنتی ہیں، ہم جنتی ہیں.....‘ چاروں آپس میں لڑتے ہیں۔)
- نمبر - ۱۲ :** بھائی..... تم لوگ یوں ہی لڑتے رہے تو میں جنت میں پہنچ جاؤں گا! میرا دم گھٹ رہا ہے، کھائی میں آکسیجن کم ہوتا جا رہا ہے، کچھ کرو.....!
- نمبر - ۱۳ :** مجھے تو بہت زور کی بھوک لگی ہے۔ اس کھائی میں اگر دم نہیں گھٹا تو بھوک اور پیاس سے مر جائیں گے..... کچھ کرو!
- نمبر - ۱۴ :** لیکن سوال یہ ہے کہ کیا کریں؟
- اجنبی :** نماز جنازہ پڑھو۔
- نمبر - ۱۲ :** بھائی..... میں ابھی مرا نہیں ہوں!
- نمبر - ۱۵ :** نماز جنازہ! کس کی؟
- اجنبی :** غائبانہ نماز جنازہ! ان کے لیے جو ہوائی حادثے کا شکار ہو گئے۔
- نمبر - ۱۳ :** عجیب آدمی ہو! زندوں کی فکر کرنے کی بجائے مردوں کا رونا رورہے ہو؟
- نمبر - ۱۱ :** اپنی جان کی فکر کرو نہیں تو بہت جلد تمہاری نماز جنازہ پڑھی جائے گی!
- نمبر - ۱۴ :** تم سب پھر اس کے چکر میں پڑ گئے۔ یہاں آؤ..... کوئی تدبیر کرتے ہیں یہاں سے باہر نکلنے کی۔
- نمبر - ۱۵ :** اب ہمیں نماز جنازہ پڑھنی ہی پڑے گی!
- نمبر - ۱۴ :** کیوں؟
- نمبر - ۱۵ :** اس نے یاد جو دلا دی ہے۔ اب اگر نہیں پڑھا تو گناہ ہوگا!
- اجنبی :** مذہب ڈرکا نہیں جذبے کا نام ہے۔
- نمبر - ۱۱ :** تمہاری باتیں عام لوگوں جیسی نہیں ہیں۔ تم ہو کون؟

- اجنبی** : کہانا، علم کا طالب۔
- نمبر - ۱۴** : یہ تو ٹالنے والی بات ہے۔ یہ بتاؤ، تم کس فرقے کے ہو؟
- اجنبی** : فرقے کی پھر کی میں پھرتے پھرتے تو مذہب بھڑھو گیا ہے۔
- نمبر - ۱۲** : بھائی میرے، کیا تم سیدھی زبان میں بات نہیں کر سکتے؟
- اجنبی** : سوال ٹیڑھا ہو تو جواب کی امید سیدھی نہیں رکھنی چاہئے!
- نمبر - ۱۵** : ٹھیک ہے، میں سیدھا سوال کرتا ہوں۔ تمہارا عقیدہ کیا ہے؟
- اجنبی** : مسلمان ہوں اس لیے ظاہری بات ہے کہ عقیدہ اسلام ہے۔
- نمبر - ۱۴** : وہ تو ہمیں بھی پتہ ہے۔ ہمارا مطلب ہے کہ تم کس نظریے کے ماننے والے ہو؟
- اجنبی** : نظریے سے کیا مراد ہے؟
- نمبر - ۱۵** : جیسے شیعہ، سنی، وہابی، دیوبندی، بریلوی.....
- اجنبی** : ہر پیدا ہونے والا بچہ فطرتِ اسلام پر پیدا ہوتا ہے، پالنے والے اسے اپنے جیسا بنا دیتے ہیں!
- نمبر - ۱۴** : ٹھیک ہے، پالنے والوں نے تمہیں کیا نظریہ دیا ہے؟
- اجنبی** : کیوں اسلام کو نظریے کی نذر کر رہے ہو.....؟ کیا اتنا کافی نہیں ہے کہ میں مسلمان ہوں؟
- نمبر - ۱۳** : ٹھیک ہے، مسلمان ہو لیکن کس مسلک یا مصلے کے؟
- اجنبی** : مسلمان مصلووں میں بٹ گیا تو مسلم کہاں رہے گا؟
- نمبر - ۱۵** : چھوڑو اس کو۔ اس سے بات کرنا مطلب اپنے ہاتھ سے اپنا سر پھوڑنا ہے!
- نمبر - ۱۴** : ہاں..... آؤ ہم سب غائبانہ نمازِ جنازہ پڑھتے ہیں۔
- نمبر - ۱۳** : مغرب کا وقت بھی ہو اچا ہتا ہے کیوں نہ ہم پہلے فرض نماز پڑھ لیں؟
- نمبر - ۱۱** : آپ لوگ نماز پڑھئے، میں بعد میں پڑھ لوں گا۔

(نمبر - ۱۱ اجنبی کے پاس جا کر بیٹھتا ہے۔)

نمبر - ۱۵ : بعد میں! بعد از وقت نماز پڑھنا قضا ہے۔

نمبر - ۱۱ : اور قبل از وقت نماز پڑھنا باطل ہے۔

اجنبی : لو..... اب اس کا فیصلہ کون کرے گا؟

نمبر - ۱۱ : فیصلہ کیسا؟ ہم صحیح ہیں!

نمبر - ۱۵ : اور اتنے سارے لوگ غلط ہیں؟

نمبر - ۱۱ : کیا ضروری ہے کہ جہاں اکثریت ہو وہاں حق بھی ہو؟

نمبر - ۱۲ : بھائی..... اس باطل اور حق کی بحث میں نماز ناحق قضا ہو جائے گی۔

نمبر - ۱۴ : صحیح ہے..... وضو کے لیے پانی کہاں سے لائیں؟

اجنبی : تیمم کر لیں۔

نمبر - ۱۵ : وہ ہمیں پتہ ہے لیکن کیا تم بھی نماز نہیں پڑھو گے؟

اجنبی : آپ لوگ مل کر نماز پڑھ لیں تو سمجھئے میری نماز ادا ہو جائے گی!

نمبر - ۱۵ : حج بدل کی طرح نماز بدل نہیں ہے۔

نمبر - ۱۲ : بھائی..... نماز کا وقت جا رہا ہے.....!

(چاروں تیمم کرتے ہیں۔ اجنبی کھڑے ہو کر اذان دیتا ہے۔ لائٹ

صرف اس کے اوپر ہے۔)

اجنبی : اللہ اکبر، اللہ اکبر..... اللہ اکبر، اللہ اکبر!

(آواز مدہم ہوتی ہے۔ لائٹ چنیج ہوتی ہے۔)

نمبر - ۱۵ : امامت کون کرے گا؟

نمبر - ۱۴ : آپ سب سے بزرگ ہیں۔ آپ کیجئے!

اجنبی : امامت میں عمر کا نہیں، علم کا دخل ہے۔

نمبر - ۱۵ : دیکھو تم میری تو بہن کر رہے ہو۔

- اجنبی** : کسی کی توہین میرا مقصد نہیں، میرا مقصد تو.....
- نمبر - ۱۵** : اس سے پہلے میں نے پانچ حج کئے ہیں، یہ چھٹا.....
- نمبر - ۱۴** : (نمبر - ۱۵ سے) آپ نماز پڑھائیے..... اسے تو خدا ہی سمجھائے گا!
- اجنبی** : خدا کو جو سمجھانا تھا اپنے رسول کے ذریعہ سمجھا چکا۔ اب وہ نا سمجھوں سے سمجھے گا!
- نمبر - ۱۵** : اس کی باتیں مسلمانوں جیسی نہیں ہیں۔ یہ ضرور.....
- نمبر - ۱۴** : آپ نماز پڑھائیے.....
- نمبر - ۱۳** : میں ان کے پیچھے نماز نہیں پڑھوں گا۔
- نمبر - ۱۴** : کیوں؟
- نمبر - ۱۳** : ان کا طریقہ الگ ہے اور میرا طریقہ الگ۔
- نمبر - ۱۲** : میرا مصلہ بھی الگ ہے۔
- نمبر - ۱۴** : میں تو بھول ہی گیا..... میرے اور ان کے مسلک میں تو زمین آسمان کا فرق ہے!
- اجنبی** : ہو تو سب مسلمان اور مقصد ہے نماز!
- نمبر - ۱۳** : بے شک لیکن اس طریقے سے جو رسول اللہ ﷺ نے بتایا ہے۔
- اجنبی** : اس کا فیصلہ کون کرے گا کہ رسول اللہ کا طریقہ کیا تھا؟
- نمبر - ۱۵** : فیصلہ کیا کرنا ہے.....؟ ہم رسول اللہ ﷺ کی سنت پر عمل کرتے آئے ہیں اس لیے ہمارا طریقہ ہی صحیح ہے!
- نمبر - ۱۴** : آپ کا مطلب ہے کہ ہم غلط نماز پڑھتے ہیں؟ دیکھئے بزرگی کی وجہ سے میں آپ کا لحاظ کر رہا ہوں ورنہ.....
- نمبر - ۱۵** : ورنہ کیا.....؟ مارو گے مجھے.....؟ آؤ..... (لڑنے کے لیے تیار ہوتا ہے) ان بوڑھی ہڈیوں میں ابھی بھی اتنی طاقت ہے کہ اپنے ایمان کی

حفاظت کر سکے!

نمبر - ۱۴ : ارے ایمان ہے کہاں جو حفاظت کریں گے؟ آپ تو بد عقیدہ ہیں، سنت پر

عمل کرنے والے تو ہم ہیں!

نمبر - ۱۵ : دیکھو زبان سنبھالو۔ تم خود مشرک ہو، عقیدے میں دوسروں کو شریک

کرتے ہو۔

نمبر - ۱۶ : آپ دونوں غلط ہیں۔ ایک مشرک تو دوسرا بدعتی۔ صحیح تو ہم ہیں!

نمبر - ۱۷ : ہاں..... تم بڑے صحیح العقیدہ ہو؟ مذہب میں ساری خرافات تو تم نے

پھیلائی ہے!

نمبر - ۱۸ : تم سب کے سب غلط ہو، خارجی ہو..... صرف ہم ہی مذہب کے صحیح ماننے

والے ہیں!

نمبر - ۱۹ : ہم خارجی نہیں، تم رافضی ہو!

(تم خارجی ہو..... تم رافضی ہو..... تم مشرک ہو..... تم بدعتی

ہو..... تم بد عقیدہ ہو.....! سب آپس میں لڑتے ہیں، مار پیٹ

کرتے ہیں۔)

اجنبی : لڑو..... خوب لڑو اور بہاؤ اپنے ہی بھائیوں کا خون! مسجدوں پر بم پھینکو

اور فخر سے کہو کہ ہم مسلمان ہیں! نمازیوں پر مشین گن سے گولیاں برسائو

اور سینہ تان کر کہو کہ ہم مسلمان ہیں! تم سب نے جو یہ سفید مقدس لباس

پہنا ہے اس کا مطلب جانتے ہو؟ یہ امن و امان کا لباس ہے جسے زیب تن

کرنے کے بعد تمہیں ایک چیونٹی کو بھی ہلاک کرنے کی اجازت نہیں۔

ارے اگر ایک پلیٹ فارم پر نہیں آسکتے تو کم سے کم آپس میں لڑو تو مت۔

مقصد ہے اس وحدہ لا شریک کا سجدہ! مل کر نہیں کر سکتے تو مفرد نماز

پڑھ لو۔

نمبر - ۱۴ : ہاں..... میں تو تنہا ہی نماز پڑھوں گا۔

نمبر - ۱۲ : میں بھی الگ پڑھوں گا۔

نمبر - ۱۳ : قبلہ رُخ کہاں ہے؟

نمبر - ۱۵ : قبلہ رُخ؟ اس طرف ہے!

نمبر - ۱۴ : نہیں..... قبلہ اُس طرف ہے۔

نمبر - ۱۲ : اُس طرف نہیں، اس طرف ہے قبلہ۔

نمبر - ۱۳ : میں جس رُخ میں کھڑا ہوں شاید یہی قبلہ ہے!

(چاروں چار طرف رُخ کر کے کھڑے ہوتے ہیں۔ نماز کی نیت کر

کے اور اللہ اکبر کہہ کر ہاتھ باندھتے ہیں۔ نمبر - ۱۱ تیمم کر رہا ہے۔)

(اندھیرا ہوتا ہے۔)

منظر - دو

(نمبر - ۱، ۲ اور ۵ سو رہے ہیں۔ نمبر - ۲ اور ۳ بیٹھے ہوئے ہیں۔ اجنبی کا کہیں پتہ نہیں ہے۔)

- نمبر - ۱۲ : میرا دم گھٹ رہا ہے اس لیے نیند نہیں آرہی ہے!
- نمبر - ۱۳ : میرا تو بھوک کے مارے دم نکل رہا ہے اس لیے نیند نہیں آرہی ہے!
- نمبر - ۱۲ : اگر یہاں سے دو چار دن نکل نہیں پائے تو کھائیں گے کیا؟
- نمبر - ۱۳ : بھوک سے مر رہے ہوں تو حرام چیز بھی حلال ہو جاتی ہے!
- نمبر - ۱۲ : لیکن یہاں تو کھانے کے لیے حرام چیز بھی نہیں ہے!
- نمبر - ۱۳ : جان بچانے کے لیے..... (نمبر - ۱، ۲ اور ۵ کی طرف دیکھتا ہے پھر ایک دم وحشیانہ انداز میں.....) آدمی کا گوشت بھی جائز ہے!
- نمبر - ۱۲ : (حیرت سے) تمہارا مطلب ہے کہ ان تینوں میں سے ایک کو.....؟
- نمبر - ۱۳ : ہاں.....!
- نمبر - ۱۲ : کیا.....؟

نمبر - ۱۳ : ہاں.....!

(نمبر - ۱۳ کے چہرے پر حیوانیت جھلک رہی ہے۔ وہ بھوکی نظروں سے دیکھتا ہوا نمبر - ۱۴ اور ۱۵ کی جانب آہستہ آہستہ بڑھتا ہے۔ نمبر - ۱۲ حیرت سے اسے دیکھتا ہے۔ پس منظر سے ہیلی کاپٹر کا ساؤنڈ افیکٹ۔)

نمبر - ۱۲ : (خوشی سے) ہیلی کاپٹر ہے.....! شاید ریسکیو ٹیم ہے۔ (سب کو اٹھاتا ہے) اٹھو..... ارے اٹھو..... ہم کو بچانے کے لیے ہیلی کاپٹر آیا ہے..... اٹھو!

(سب اٹھتے ہیں اور اوپر کی جانب دیکھ کر اونچی آواز میں.....)

پانچوں : بچاؤ..... مدد..... ہماری مدد کرو..... ہم اس کھائی میں پھنسے ہیں..... ہمیں بچاؤ، ہم یہاں ہیں.....!

(ہیلی کاپٹر گزر جاتا ہے۔ سب مایوس ہو جاتے ہیں۔)

نمبر - ۱۵ : ایک تو گہری کھائی اوپر سے ہیلی کاپٹر کا شور! ہماری آواز ان تک پہنچی ہی نہیں ہوگی!

نمبر - ۱۲ : ان کے پاس سرچ لائٹ تو ہوگی!

نمبر - ۱۱ : اس کھائی میں سورج کی روشنی مشکل سے پہنچتی ہے۔ سرچ لائٹ کہاں سے پہنچے گی؟

نمبر - ۱۲ : یعنی وہ ہم کو دیکھ نہیں پائیں گے اور.....

نمبر - ۱۱ : اس اندھیرے میں ہم بمشکل ایک دوسرے کو دیکھ پارہے ہیں۔

نمبر - ۱۳ : اس کا مطلب ہم بھوکے پیاسے اسی کھائی میں مرجائیں گے!

نمبر - ۱۴ : اس حرام موت مرنے سے تو بہتر تھا کہ ہم ہوائی جہاز میں جل کر مر جاتے!

نمبر - ۱۵ : کم از کم شہادت کا درجہ تو ملتا!

(پتھروں کی اوٹ سے اجنبی نکلتا ہے۔)

اجنبی : واہ.....! دوسرے مرے تو بد عقیدہ تھے، مُشرک تھے اس لیے جل مرے اور

آپ مرتے تو شہید کہلاتے!

نمبر - ۱۵ : اور نہیں تو کیا؟

اجنبی : کون سا خالص حج کی نیت سے جا رہے تھے کہ شہادت کا درجہ ملتا؟

نمبر - ۱۵ : دیکھو..... اب تم کُفر بکنے لگے ہو۔

نمبر - ۱۴ : اپنی حد میں رہو نہیں تو خون خرابہ ہو جائے گا۔

اجنبی : خون سے مسئلے ڈھل کر اُبلے نہیں ہوتے۔ کون سا غلط کہہ رہا ہوں میں؟

(نمبر - ۱۵ سے) آپ.... آپ کے پاس افراط پیسہ ہے اس لیے کر لیا چار

چھ حج! یہ نہیں سوچا کہ جب آپ کا فرض پورا ہو گیا تو افراط پیسہ کسی یتیم بچی کی

شادی پر لگا دیں یا کسی نیک، پرہیز گار، غریب کو حج پر بھیج دیں۔

(نمبر - ۱۴ سے) آپ کو اپنے معاشرے میں حاجی صاحب کی دھونس جمانی

ہے، چل دئے حج پر! (نمبر - ۱۱ سے) اور آپ..... خود کے اعمال کا ٹھکانا

نہیں، ہر سال چل دیتے ہیں کسی نہ کسی کا حج بدل کرنے کے لیے!

(نمبر - ۱۲ سے) اپورٹڈ سامان چاہئے، پہنچ گئے اس مقدس مقام پر

سامان خریدنے کی نیت سے! (نمبر - ۱۳ سے) اور آپ..... آپ گلف

میں نوکری کے متلاشی ہیں۔ لے لیا حج کا ویزا! حج کیا نہیں کیا، ہو گئے

فرار نوکری کی تلاش میں اور بن گئے سر درد سعودی حکومت کے لیے!

ارے..... خدا صرف حج نہیں دیکھتا، حج کی نیت بھی دیکھتا ہے!

نمبر - ۱۴ : یہ ضرور کوئی جاسوس ہے!

نمبر - ۱۳ : مجھے تو یہ یہودیوں کا پٹھا لگتا ہے!

نمبر - ۱۱ : اس کی باتیں شراٹگیز ہیں۔ یہ CIA کا ایجنٹ ہے!

نمبر - ۱۵ : جو مسلمان بن کر، مسلمانوں کو بدظن کر کے اپنا دین پھیلانا چاہتا ہے!

نمبر - ۱۲ : بھائی..... سوچ کیا رہے ہو، مارو! سے.....

نمبر - ۱۳ : ہاں ہاں، مجھے بہت زور کی بھوک لگی ہے! مارو! سے.....

(سب مل کر اجنبی کو مارتے ہیں۔)

اجنبی : ہاں ہاں، مارو مجھے..... اور مارو، اتنا مارو کہ میرا وجود ختم ہو جائے! پل پل ختم

ہونے سے تو اچھا ہے کہ تمہارے ہاتھوں ایک ساتھ ختم ہو جاؤں! پھر تلاش

کرتے رہنا مذہب کو تہتر بکھرے ہوئے ٹکڑوں میں! میں یہودیوں کا پٹھا

ہوں، شرا انگیز ہوں، CIA کا ایجنٹ ہوں! بے وقوفو، میں اتحاد ہوں اتحاد!

'اتحاد بین المسلمین!'

شیعہ، سنی، وہابی، دیوبندی، بریلوی! کوئی نہیں کہتا کہ ہم مسلمان ہیں!

شیعوں کی مسجد، وہابیوں کی مسجد، دیوبندی مسجد، بریلوی مسجد، مسجد اہل

حدیث! ارے مسجد تو آخر مسجد ہے جہاں مقصد عبادت ہے!

: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ !

پانچوں

اجنبی : چاند بھی ٹکڑوں میں بٹ گیا! شیعہ چاند، سنی چاند، دیوبندی چاند، بریلویوں

کا چاند! کر ڈالو..... چاند کے بھی تہتر ٹکڑے کر ڈالو اور ڈباؤ مذہب کے

سورج کو! غروب کر دو آفتاب اسلام کو، پھر ڈھونڈتے رہنا علم کی روشنی اور

بھٹکتے رہنا جہالت کی کھائی میں! بہاتے رہنا اپنے ہی بھائیوں کا خون اور

تبدیل کرتے رہنا عید سعید کو محرم میں!

آپ سب فریضہ حج ادا کرنے جا رہے تھے! آپ کا پاسپورٹ بن گیا،

ویزا لگ گیا، آپ پلین میں بیٹھ گئے اور پلین نے آپ کو اس مقدس مقام پر

لے جانے کے لیے اڑان بھی بھری لیکن..... آپ وہاں تک نہیں پہنچ

سکے۔ کیوں.....؟

پانچوں

: کیوں.....؟

(ایک بھاری بھر کم گونج دار آواز آتی ہے۔)

آواز

: اس کیوں کا جواب میں دوں گا!

(پانچوں گھبرائے ہوئے حیرانی سے چاروں طرف دیکھتے ہیں

اور ان کے منہ سے بے ساختہ نکلتا ہے.....)

پانچوں

: اللہ اکبر..... اللہ اکبر..... اللہ اکبر!

(رنگ برنگی روشنی اسٹیج پر آتی ہے۔)

آواز

: میں بتاتا ہوں تمہیں کہ تم سب اس مقدس مقام تک کیوں نہیں پہنچ سکے۔

پانچوں

: (تھر تھراتی آواز میں) آپ کون ہیں؟

آواز

: میں مذہب ہوں!

پانچوں

: مذہب؟

آواز

: ہاں..... اللہ کا دین!

پانچوں

: (تعظیم سے سر جھکاتے ہوئے) حق اللہ..... حق اللہ..... حق اللہ!

آواز

: اور اللہ کہتا ہے، لَا اِكْرَاهَ فِي الدِّينِ!

اجنبی

: دین میں کوئی جبر نہیں ہے۔ تم بھی جبراً کسی کو اپنے راستے پر لانے کی کوشش

مت کرو۔ کسی کو برا مت کہو تو تم میں کبھی جھگڑے نہیں ہوں گے!

آواز

: رسول اللہ ﷺ نے آگاہ کیا تھا کہ ان کے بعد اسلام کے بہتر فرقے ہوں

گے اور ان میں صرف ایک جنتی ہوگا!

اجنبی

: اور وہ جنتی فرقہ کون سا ہے اس کا فیصلہ تم مت کرو۔ اسے کرنے دو جس کا

دین ہے!

آواز

: صراطِ مستقیم پر چلو!

اجنبی

: تم اپنے طریقے سے چلو اور اوروں کو امن کے ساتھ ان کے طریقے سے

چلنے دو!

آواز : اُصولِ دین کی پابندی کرو، نیک اعمال کرو!

اجنبی : سزا اور جزا رب العزت، رب الکائنات پر چھوڑ دو!

آواز : خانہ کعبہ اور اس کے اطراف میں خون خرابہ ممنوع ہے۔ خدا شر اور فتنہ

پھیلانے والوں کو اپنے گھر کبھی نہیں بلائے گا!

اجنبی : تم میں اتحاد و اتفاق نہیں ہے۔ تم آپس میں لڑکت رہے ہو، ایک دوسرے

کا خون بہا رہے ہو!

آواز : نیت صاف ہو تو منزل آسان ہو جاتی ہے۔

اجنبی : خالص حج کی نیت رکھنے والوں کے لیے اللہ ذرائع پیدا کرتا ہے اور حج کا

اہتمام کرتا ہے۔

آواز : میں جا رہا ہوں، تمہیں اللہ کی امان میں دے کر!

پانچوں : نہیں..... یہ غضب مت ڈھائیے! ہمیں یہاں سے باہر نکلنے کا راستہ بتا

کر جائیے!

آواز : تمہیں اس کھائی سے باہری طاقت نہیں نکال سکتی۔ صرف اور صرف روحانی

طاقت سے تم بچ سکتے ہو!

پانچوں : اور وہ روحانی طاقت کون سی ہے؟

اجنبی : یہ پنجہ ہے! کھلا ہے تو انگلیاں ہیں، بند کر لو تو مٹھی ہے! کھلا ہے تو شیعہ، سنی،

وہابی، دیوبندی، بریلوی ہے۔ بند کر لو تو مسلمان ہے!

پانچوں : ہم کچھ سمجھے نہیں؟

اجنبی : اب بھی نہ سمجھے تو رہ جاؤ گے داستانوں میں

کوئی مسلمان نہ ملے گا تم کو مسلمانوں میں

آواز : میں جا رہا ہوں..... اگر تم لوگ مجھے ڈھونڈ لو گے تو اس کھائی سے نکلنے میں

کامیاب ہو جاؤ گے۔ نہیں ڈھونڈ سکے تو اسی طرح بھٹکتے رہو گے!

(روشنی غائب ہو جاتی ہے۔ پانچوں پاگلوں کی طرح، 'اسلام'

'اسلام' پکار کر مذہب کو ڈھونڈتے ہیں۔ اجنبی بیچ میں کھڑا کہتا

جارہا ہے.....)

: **اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ**

اجنبی

(سب مذہب کو تلاش کر رہے ہیں۔ نمبر۔ ۱۱ اجنبی کی جانب پلٹتا

ہے اور اس کے 'اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ' کے جواب میں 'یا اللہ میں حاضر

ہوں' کہتا ہوا اس کے پاس آجاتا ہے۔ اسی طرح نمبر۔ ۲، ۳، ۴،

اور ۵، ۶ بھی باری باری، 'یا اللہ میں حاضر ہوں' کہہ کر اجنبی کے پاس

آجاتے ہیں۔ اجنبی پلٹتا ہے اور سلوموشن میں پلیٹ فارم کی جانب

بڑھتا ہے۔ پانچوں سلوموشن میں اجنبی کے پیچھے چلتے ہیں۔ اسٹیج پر

جھوم لائٹ ہے۔)

: **اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ**

اجنبی

: **یا اللہ میں حاضر ہوں!**

پانچوں

: **اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ**

اجنبی

: **یا اللہ میں حاضر ہوں!**

پانچوں

(پلیٹ فارم کی آگے کی سیڑھیوں سے چڑھتا ہوا اجنبی پلیٹ فارم

پر پہنچتا ہے۔ پانچوں اس کے پیچھے ہیں۔)

: **اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ** (پنچوں کے بل اچک کر ایک ہاتھ آگے کی جانب اوپر

اجنبی

کرتا ہے۔)

: **یا اللہ میں حاضر ہوں!.....!**

پانچوں

(اجنبی کی طرح یہ سب بھی پنچوں کے بل اچک کر اپنا ایک ہاتھ آگے

کی جانب کرتے ہیں جیسے اوپر بڑھ رہے ہوں۔ سب freeze

ہوتے ہیں۔)

پس منظر : منفعت ایک ہے، اس قوم کا نقصان بھی ایک

ایک ہی سب کا نبی، دین بھی، ایمان بھی ایک

حرم پاک بھی، اللہ بھی، قرآن بھی ایک

کچھ بڑی بات تھی ہوتے جو مسلمان بھی ایک

(پردہ گرتا ہے۔)

(یہ ڈراما ہندی میں بھی دستیاب ہے۔)

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

سو کتابیں رڈی کے لیے چھپیں اس سے اچھا ہے

ایک کتاب لائبریری کے لیے چھپے !

- آفتاب حسنین

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

آفتاب حسنین کی دیگر کتابیں۔

☆ **کھانی نگر** - 75/- روپے

بچوں کے لیے اکیس طبع زاد کہانیوں کا مجموعہ!

☆ **یہاں امینہ بکتی ہے** - 60/- روپے

ساج کے منفی رجحانات کو آئینہ دکھاتا فل لینتھ ڈراما!

☆ **چل اڑ جا رہے پنچھی** - 50/- روپے

گلف میں ملازمت کرنے والے پردیسوں کا کرب انگیز اظہار!

ساہتیہ کلا پریشد (نئی دہلی) سے ایوارڈ یافتہ فل لینتھ ڈراما!

☆ **روشنی** - 70/- روپے

عورت کے بانجھ پن کے درد کی عکاسی کرتا 'موہن راکیش سمان'

(نئی دہلی) اعزاز یافتہ فل لینتھ ڈراما!

☆ **ڈراما نگر** - 60/- روپے

آفتاب حسنین کے طبع زاد ایک بابی ڈراموں کا مجموعہ!



سارانش ساہتیہ مندر

ممبئی - 400 049

ممبئی لٹریری اینڈ کلچرل سوسائٹی

ممبئی - 400 050

تھیٹر کو زندہ رکھنا ہے
تو..... رائٹر کو زندہ رکھئے!
ڈرامے کی رائٹی واجب ہے
اور اس کی ادائیگی فرض!
— آفتاب حسنین

’اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ‘ ایک بولڈ ڈراما !

اردو والے کہتے ہیں، ’ آفتاب حسنین اردو کے مصنف ہیں !‘
ہندی والے کہتے ہیں، ’ آفتاب حسنین ہندی کے لیکھک ہیں !‘
میں کہتا ہوں، ’ آفتاب حسنین نہ اردو کے ہیں، نہ ہندی کے !
وہ ادب کے ہیں جن کی تصانیف سے ہر زبان کے ادب کو
فائدہ پہنچ رہا ہے !‘

لکھتے تو بہت لوگ ہیں لیکن بہت سے لوگ وہ نہیں لکھتے جو
ادب میں اپنی پہچان بنائے اور ادب کا سرمایہ کہلائے !
آفتاب حسنین نے بہت کم عرصے میں ڈرامے کے ادب اور
ادب اطفال کو وہ تصانیف دی ہیں جو ہزاروں / لاکھوں
تصانیف میں بھی اپنی پہچان آپ بناتی ہیں !

’اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ‘ جیسا بولڈ ڈراما لکھنا سب کے بس کی بات نہیں۔
بظاہر تو انہوں نے ملتِ مسلمہ کے مسلکی تنازعوں کو لے کر یہ
ڈراما لکھا ہے لیکن یہ المیہ آج ہر مذہب و ملت کا ہے پھر وہ
ہندو ہوں، عیسائی ہوں، جین ہوں یا بودھ !

آفتاب حسنین کی دوسری تصانیف کو نظر انداز بھی کیا جائے تو
صرف ’اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ‘ ہی ادب میں ان کا نام زندہ رکھنے کے
لیے کافی ہے !

— شتر و گھن پر سادہ - ایڈیٹر، ساہتہ سارانش



آفتاب حسنین اردو ہندی کے ان ڈراما نگاروں میں ہیں جنہیں موضوع، مکالمے اور اسٹیج کے لوازم کا مکمل شعور حاصل ہے۔ انہوں نے معاشرے کے نہایت سلگتے ہوئے مسائل پر کئی ڈرامے لکھے ہیں اور اس کے سبب بجا طور پر مختلف اعزازات و انعامات سے نوازے گئے ہیں!

1974	مہاراشٹر راجیہ پر سکار	☆
1978	بہار اسٹیٹ اردو اکیڈمی ایوارڈ	☆
1979	سندھ قبالیہ (لکھنؤ)	☆
1990	ساہتیہ کلا پریشدا ایوارڈ (نئی دہلی)	☆
2001	مہاراشٹر اسٹیٹ اردو ساہتیہ اکیڈمی ایوارڈ	☆
2003	موہن راکیش سمان (نئی دہلی)	☆
2003	بابا گنا کر ساہتیہ سمان	☆

ان کے ڈراموں سے اس مفروضے کی نفی ہوتی ہے کہ ڈرامے اسٹیج کے سامنے بیٹھ کر صرف دیکھنے کے لیے ہوتے ہیں، پڑھنے کے لیے نہیں۔ بامعنی اور بامقصد جملوں کے ذریعہ کہانی کو آگے بڑھانے کے فن نے ان کے ڈراموں میں وہ تاثیر پیدا کر دی ہے کہ انہیں پڑھتے ہوئے محسوس ہوتا ہے کہ کہانی کا پورا منظر نامہ سامنے آ گیا ہے۔

اَللّٰهُمَّ لَبَّيْكَ میں انہوں نے ملی اتحاد کو اپنا موضوع بناتے ہوئے یہ مقدس پیغام دیا ہے کہ ملت تمام فرقوں اور مسلکوں کے اتحاد سے وجود میں آتی ہے اس لیے اس کی منفعت بھی سب کے لیے ہے اور نقصان بھی! ڈرامے کے مختلف کرداروں نے اپنے اپنے مسلک اور عقیدے کے مطابق اپنے موقف کا اظہار کیا ہے مگر اجنبی کا کردار سب سے زیادہ ہڈ اثر ہے جو کرداروں کے ساتھ قارئین/ناظرین کو بھی یاد دلاتا ہے کہ خون سے دھل کر مسئلے اُجلے نہیں ہوتے! اس کے بین السطور میں یہ تاثر بھی موجود ہے کہ زائرین حرم میں ایسے لوگ بھی ہوتے ہیں جو شیطان کو کنکری مارتے ہیں تو شیطان رو پڑتا ہے کہ ہائے! دوسرے تو دوسرے تم تو اپنے تھے، تم کنکری مارنے والوں میں کیوں شریک ہو گئے؟

مسلک اور فرقہ کے نام پر لڑنے جھگڑنے والوں کو سوچنا چاہئے کہ کہیں ان کے جھگڑوں سے ان کو فائدہ تو نہیں پہنچ رہا ہے جن کا شمار شیاطین کے رفقاء میں ہے اور جو حج کے لیے نہیں، شیاطین سے خیر سگالی کے لیے سفر حج کا ڈھونگ رچاتے ہیں!

سید طارق

انجمن اسلام اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ، ممبئی۔